



Améliorer l'éducation des adultes orientée vers le changement

Guide à destination des éducateurs et
acteurs de l'éducation des adultes

Table des matières

1. Préface	3
2. Les objectifs de ce guide	5
3. Qu'est-ce l'éducation des adultes orientée vers le changement ?	5
4. Quel est le rôle des apprenants et des éducateurs dans l'élaboration et la mise en oeuvre de l'éducation des adultes orientée vers le changement ?	8
Qui peut bénéficier de l'éducation des adultes orientée vers le changement ?.....	8
Toute formation peut-elle être orientée vers le changement ?.....	9
Qui décide de ce qui doit être changé : les éducateurs, les apprenants, les deux, ou quelqu'un d'autre ?.....	9
Comment promouvoir des formations orientée vers le changement auprès de potentiels apprenants ?	10
Quels sont la nature et l'ampleur du changement dont nous parlons ?	14
L'orientation vers le changement doit-elle être une « intention cachée » ou un objectif déclaré au préalable ?	14
Quelles sont les nouvelles compétences nécessaires pour organiser des formations orientées vers le changement ?	15
Existe-t-il des questions éthiques qui devraient être résolues ?.....	16
5. Les acteurs de l'éducation des adultes et les décideurs politiques en tant que facilitateurs d'une éducation orientée vers le changement	17
Que doivent faire les acteurs de l'éducation des adultes pour favoriser une éducation orientée vers le changement ?	17
Quel type d'organisation peut offrir une éducation des adultes axée sur le changement ?	21
Quel type de nouvelle réflexion les institutions et les éducateurs doivent-ils avoir ?.....	22
Que doivent faire les décideurs politiques pour favoriser une éducation des adultes orientée vers le changement ?	22
6. Comment favoriser l'éducation à la démocratie ?.....	23
7. Comment favoriser une perspective critique sur la numérisation ?.....	26
Références et lectures complémentaires:	28
Annexe 1: Le projet FutureLabAE	29
Annexe 2: liste des encadrés théoriques	30
Annexe 3: liste des encadrés d'information	31

Texte: Thomas Fritz et Gerhild Ganglbauer, VHS Wien
Editeur: Le consortium du projet Erasmus + FuturelabAE, août 2021
Mise en page: EAEA

Le soutien de la Commission européenne à la production de cette publication ne constitue pas une approbation du contenu de la publication, qui n'engage que ses auteurs, et la Commission ne peut être tenue responsable de l'utilisation qui pourrait être faite des informations contenues dans ce document.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

1. Préface

L'objectif de ce guide est de soutenir les éducateurs, notamment les éducateurs pour adultes, les développeurs de communauté, les activistes et les associations travaillant dans le domaine du développement individuel et social et de la communauté, en leur proposant des idées concrètes et des pistes théoriques pour favoriser une éducation des adultes axée sur le changement.

Le projet FutureLabAE, qui a permis le développement de ce guide, était initialement basé sur l'idée que l'éducation des adultes doit être proactive, non compensatoire et donc réactive aux changements de la société. En bref, cette idée peut être résumée par la déclaration du professeur Linicio Lima lors de l'un des webinaires organisés dans le cadre du projet, selon laquelle :

“L'éducation des adultes doit devenir plus dangereuse. Je pense que si l'éducation des adultes est trop naïve, douce, obéissante, passive, bien élevée, nous n'en aurons plus besoin. Je veux dire que nous avons besoin de sel et de poivre dans l'éducation des adultes.”

En substance, cela signifie que l'éducation des adultes devrait jouer un rôle actif dans le soutien et le lancement de processus de changement social pour construire une société plus juste. Cela peut être observé dans le contexte des méga-tendances actuelles que sont le changement climatique, le fossé grandissant entre les riches et les pauvres et la montée du racisme. On peut également l'observer dans la numérisation croissante de notre société, qui concerne à la fois l'accès aux services publics et la diffusion croissante de « fake news » et de théories du complot (surtout en période de pandémie), ainsi que le déclin mondial de la démocratie.

Ce guide vise à fournir des informations, une expertise et des exemples très concrets sur l'éducation des adultes axée vers le changement. Concernant le contexte théorique, il est possible de se référer à l'étude réalisée par l'université de Finlande orientale en collaboration avec la Fédération suisse pour l'éducation des adultes (Manninen, Jetsu & Sgier 2019). La base de l'éducation des adultes axée vers le changement dans les domaines de la pédagogie critique (ex : le travail de Paolo Freire) et de l'éducation antiraciste à partir des marges (Hooks, Spivak).

Une question majeure dans les débats au sein du consortium du projet était de savoir dans quelle mesure l'éducation des adultes traditionnelle, et donc les changements mineurs à un niveau principalement individuel, d'une part, et les positions plus radicales qui visent à changer complètement la société, d'autre part, devraient être le pilier du travail du projet. Le dialogue sur un pied d'égalité semble être l'un des principes directeurs de l'éducation des adultes axée sur le changement.

En effet, l'un des grands principes de l'éducation critique, selon le théoricien brésilien Paolo Freire, est celui du dialogue. C'est la raison pour laquelle ce guide est structuré autour de questions réelles que les éducateurs se sont posés au sujet d'une éducation des adultes orientée vers le changement. De cette façon, nous essayons de ne pas répondre à des questions que personne n'a posées. Certaines des réponses, puisées dans les cours en ligne organisés dans le cadre du projet, ont toutefois été ajoutées par nos soins, pour compléter le tableau général.

Thomas Fritz and Gerhild Ganglbauer Lernraum.wien / VHS Wien

Une note des auteurs

D'une part, nous utilisons le terme d'éducateur pour désigner ceux qui guident le processus de changement éducatif. Bien que Freire continue d'utiliser ce terme, nous considérons que le terme d'enseignant se limite aux écoles. Nous ne souhaitons pas non plus utiliser le terme à la mode de « facilitateur » car il ne permet pas de valoriser l'ensemble des attributs d'un éducateur, soit son rôle de guide, de facilitateur du dialogue, de fournisseur d'idées et de questions, et parfois aussi de résolution des problèmes.

D'autre part, nous utilisons le terme d'apprenant/acteur pour souligner le fait que les apprenants dans l'éducation des adultes orientée vers le changement sont des participants actifs dans le processus de changement. En même temps ils sont aussi des apprenants au sens où l'action réfléchie est une opportunité d'apprentissage. L'apprentissage ne signifie pas ici le transfert de connaissances d'un éducateur à un apprenant.

2. Les objectifs de ce guide

L'objectif de ce guide est de fournir des informations concrètes sur l'éducation des adultes axée sur le changement. Il est structuré autour de questions posées par les éducateurs des adultes, pour rendre l'éducation des adultes orientée vers le changement plus accessible.

Ce guide ne contient toutefois pas de recette toute faite pour mettre en place une éducation des adultes orientée vers le changement. Les réponses aux questions posées restent assez générales et doivent être considérées comme des sources d'inspiration. Le point de départ de l'action doit toujours être les souhaits et les besoins des apprenants.

Vous trouverez plus d'informations sur les concepts théoriques utilisées dans les encadrés théoriques et des informations sur les projets concrets d'éducation des adultes axée sur le changement dans les encadrés pratiques.

3. Qu'est-ce l'éducation des adultes axée vers le changement ?

Le projet FuturelabAE définit l'éducation des adultes orientée vers le changement, de la manière suivante:

Encadré théorique 1 : définition de l'éducation des adultes axée vers le changement

"L'éducation des adultes axée sur le changement englobe une approche, une philosophie et un ensemble de méthodes d'enseignement et d'apprentissage qui visent à créer un changement individuel et/ou social. Les apprenants peuvent également aller au-delà de la transformation individuelle pour atteindre une autonomisation collective, fondée sur une prise de conscience critique, de nouvelles façons de penser et une participation active.

Ce modèle facilite un processus de réalisation consciente pour les apprenants alors qu'ils travaillent ensemble en prenant des mesures, y compris des actes potentiels de résistance, vers un monde plus démocratique, égalitaire et éthique."

(Manninen, Jetsu & Sgier 2019: 5)

L'éducation des adultes orientée vers le changement n'est jamais compensatoire, c'est-à-dire qu'elle ne se contente pas uniquement de fournir des compétences aux apprenants pour qu'ils puissent mieux fonctionner dans leur emploi ou dans la société. Un exemple pour rendre cette distinction plus claire est celui des programmes de compétences de base. Si ces programmes s'adressent aux apprenants dans le but d'acquérir des compétences en lecture, en écriture, en calcul et en technologies de l'information de base, afin de devenir "employables", c'est-à-dire adaptés au marché du travail, nous définirions ces programmes comme n'étant pas (du tout) orientés vers le

changement. Mais si, au contraire, ces programmes visent l'autonomisation et la participation, ils sont orientés vers le changement, ne serait-ce qu'au niveau individuel.

L'une de nos principales hypothèses : L'éducation (des adultes) n'est jamais neutre ; elle peut toujours être considérée comme prenant une position dans la société, qu'il s'agisse d'une position de maintien et de conservation, c'est-à-dire qu'elle soutient les structures existantes de la société en formant les apprenants pour qu'ils s'y adaptent et les acceptent, ou qu'elle vise à réformer le système dans le but d'obtenir plus de justice et de participation. Mais l'éducation des adultes peut également viser à jouer un rôle dans la transformation structurelle de la société, avec l'intention de changer radicalement la configuration d'une société donnée et de surmonter l'injustice structurelle, les différences de classe, la discrimination raciale ou l'exploitation de certains groupes au sein d'une société. (Manninen, Jetsu & Sgier 2019 : 5).

Afin d'intégrer une dimension orientée vers le changement dans les cours d'éducation classiques, ceux-ci doivent suivre les principes de la pédagogie critique, tels qu'ils ont été formulés par Freire. Il affirme que le rôle de l'éducateur est fondamental dans l'éducation critique. Les éducateurs doivent réfléchir en permanence à leur rôle dans le processus éducatif, ils sont chargés d'inspirer la curiosité critique des apprenants. Pourtant, l'éducation des adultes orientée vers le changement ne se trouve pratiquement jamais dans le courant dominant et officiel de l'éducation des adultes formelle, car selon le théoricien (Kirchgaesser, 2019), elle constitue un "renouvellement à partir des marges".

Encadré théorique 2 : citations sur l'éducation des adultes axée sur le changement

Jyri Manninen: « Ce type de cours axé sur le changement nécessite et doit également utiliser des méthodes d'enseignement très différentes, dont l'un des mots clés est le dialogue [...], qui mène également à une réflexion critique dans de nombreux cas. L'objectif est d'aider les gens à prendre conscience des attitudes, des croyances, des valeurs, des modes de comportement et des perspectives dites "à sens large" »

[Webinaire FuturelabAE: Qu'est-ce que l'éducation des adultes orientée vers le changement ?](#)

Licínio Lima: “Le changement n'est pas une bonne ou une mauvaise chose en soi. Il dépend des valeurs, des objectifs, des intérêts. Et c'est ce dont nous devons vraiment discuter (...) le changement ne peut pas être neutre.”

[Webinaire FuturelabAE: Comment l'éducation des adultes orientée vers le changement peut-elle aider à faire face aux défis de la démocratie ?](#)

Encadré théorique 3 : Paolo Freire sur l'absence de neutralité de l'éducation

"L'éducation n'a jamais été et ne sera jamais neutre"

"Je ne peux pas être dans le monde décontextualisé, en observant simplement la vie."

"Se laver les mains du conflit entre les puissants et les impuissants, c'est se ranger du côté des puissants, et non pas être neutre."

(Paulo Freire, *The Politics of Education*, 1985)

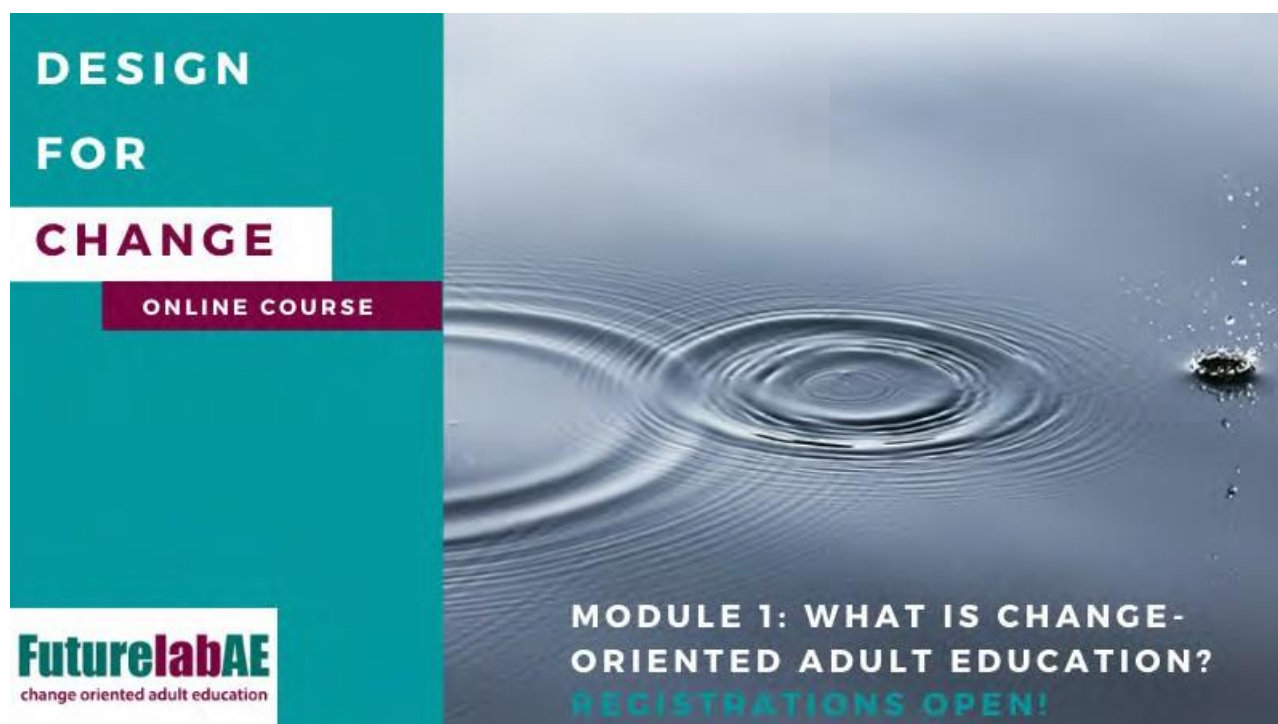
Encadré théorique 4 : le concept de Ubuntu nepantla

En combinant la dépendance mutuelle impliquée par /ubuntu/ (les gens n'existent que parce que les autres existent) et la pensée de la frontière précaire de /nepantla/ ([les valeurs sociétales] sont un entre-deux instable plutôt que des entités fermement bordées), nous pouvons envisager un champ conceptuel intra-sud qui aborde plus clairement les modes de pensée que nous voulons explorer ici.

(Pennycook and Makoni 2020: 109).

C'est de l'œuvre [d'Anzaldúa] que nous tirons le terme *nepantla*, un mot nahuatl signifiant / tierra entre medio {un espace intermédiaire instable, imprévisible, précaire;}. (Anzaldúa, 2002:1). (Pennycook et Makoni 2020 : 107) L'un des webinaires était consacré au concept d'ubuntu (Nous n'existons que parce que les autres existent) - mais avec une connotation plus religieuse que sociocritique.

FuturelabAE webinaire: "Réflexions sur l'éducation orientée vers le changement et la démocratie"



Le projet FutureLabAE a organisé deux cours en ligne sur l'éducation des adultes orientée vers le changement. Le cours "Design for change" s'est concentré sur la manière de répondre aux défis de la numérisation dans l'éducation des adultes.

4. Quel est le rôle des apprenants dans l'éducation des adultes axée vers le changement ?

Qui peut bénéficier de l'éducation des adultes axée sur le changement ?

Les apprenants/acteurs sont au cœur des processus de l'éducation des adultes axée sur le changement. Ce sont eux qui sont les (co-)auteurs des processus d'apprentissage, qui déterminent les questions à poser et qui travaillent sur les solutions.

Les apprenants/acteurs décident - parfois avec l'aide d'un éducateur – ce que devrait être le processus orienté vers le changement.

Tous les adultes sont des destinataires potentiels d'une éducation des adultes axée sur le changement. Par exemple, un adulte d'âge moyen, plutôt aisé, peut avoir un mode de vie destructeur en surconsommant les ressources naturelles et en contribuant ainsi aux problèmes écologiques et sociaux locaux et mondiaux. Une autre personne peut avoir des problèmes d'alphabétisation aux médias et au numérique et ainsi partager de fausses nouvelles dans les médias sociaux. Ces personnes pourraient bénéficier de cours de sensibilisation sur ces sujets.

Les raisons de cette discrimination peuvent être multiples : le sexe, l'orientation sexuelle, les faibles revenus, le fait d'être sans abri, la race, le fait d'être sans emploi ou sans formation, l'âge, le statut social inférieur ou les mauvaises conditions de vie.

Encadré 5 : la [pédagogie] critique

La pédagogie critique est construite sur l'exploration des identités frontalières personnelles, sociopolitiques, économiques et intellectuelles. Elle dicte sa politique de localisation où les apprenants sont positionnés pour opérer comme des "passeurs de frontières" [...]. Elle est également fondée sur l'impératif éthique d'examiner les contradictions de la société entre les significations de la liberté, les demandes de justice sociale, l'obligation de citoyenneté et les silences structurels qui imprègnent les incidences des systèmes.

(Bishop 2014:52)

Les apprenants/acteurs peuvent également souhaiter un changement pour améliorer leur propre situation ou celle de quelqu'un d'autre, pour avoir accès aux espaces publics et aux infrastructures sociales.

Tout cours peut-il être orienté vers le changement ?

L'éducation des adultes orientée vers le changement est - à notre avis - fortement liée à la pédagogie critique et aux principes de « l'enseignement et de l'apprentissage » ainsi que de l'organisation. Dans son livre sur l'éducation populaire sous les Sandinistes (1991, cité dans : McLaren et Farahmandpur 2005 : 9), Brandt affirme que la pédagogie critique doit être : un processus collectif, elle doit être critique, systématique, participative et créative. Nous pourrions ajouter que le caractère collectif de ces processus implique une orientation sur le dialogue. Si un cours suit tous ces principes, nous pouvons parler d'une orientation vers le changement.

Qui décide de ce qui doit être changé : les éducateurs, les apprenants, les deux, ou quelqu'un d'autre ?

Il y a trois façons de prendre une décision sur ce qui doit être changé. Tout d'abord, le besoin de changement doit être reconnu ou, mieux encore, provenir des apprenants/acteurs eux-mêmes.

La deuxième option consisterait à mettre en place un processus de décision conjoint, dans le cadre d'un dialogue participatif avec d'autres personnes, qui impliquerait à la fois le sujet du changement et le lieu où le programme doit se dérouler. Nous considérons que le choix du lieu est essentiel, notamment en raison de la familiarité de l'environnement et du fait que les "écoles" traditionnelles peuvent parfois être écrasantes et véhiculer l'atmosphère de l'apprentissage traditionnel.

La troisième option pourrait être que les éducateurs eux-mêmes posent un problème au groupe et invitent les apprenants à poser des questions sur le pourquoi et le comment de celui-ci, et sur la façon dont il pourrait être résolu.

Cette dernière option semble être la moins satisfaisante dans le contexte de l'éducation des adultes

orientée vers le changement. Nous reconnaissons cependant que le rôle des éducateurs est vital dans ce type d'éducation. Leur rôle est de soutenir les apprenants dans le processus de résolution des problèmes et de recherche de solutions. C'est leur rôle de poser des questions critiques et de remettre en question les situations problématiques. Nous considérons que les problèmes doivent être définis par les apprenants eux-mêmes et non par des acteurs tiers. Cela doit faire partie intégrante de l'éducation des adultes orientée vers le changement

Pour revenir à la deuxième option, Carlos Ribeiro appelle en effet à un changement de position de l'éducation, qui peut se résumer par le passage du « principe bancaire de l'éducation », comme l'appelle Freire, à un processus de collaboration (faire avec et non pour) :

“C'est notre vision du monde, que nous devons mutualiser dans notre action professionnelle. [...] Nous devons être un citoyen pour être quelqu'un qui contribue au développement local et global. Et pour cela, notre mot-clé ou notre approche clé en termes de méthodologie est de faire avec et non de faire pour...”

Carlos Ribeiro dans le webinaire [FuturelabAE](#)

« Où est-ce que l'éducation des adultes axée sur le changement pourrait-elle avoir lieu ? »

Cela implique également que l'apprentissage est un processus très ouvert, sans objectif ni résultat préétablis. C'est le processus qui compte et la manière d'atteindre les objectifs qui sont importants. Cela implique également que le « Quoi » et le « Comment » de l'action soient centraux. Le processus de collaboration peut aussi engendrer des changements dans l'environnement local, comme par exemple dans le "développement communautaire". (Voir encadré d'information 1: Zrejme)

Encadré d'information 1: Zrejme

Zrejme contribue à la coopération et au dialogue intergénérationnels, à l'intégration des personnes âgées dans la famille, la communauté et la société. L'une des activités était une protestation civique contre la perte d'espace public pour les personnes (âgées et jeunes). Différentes activités réunissant des générations différentes ont été développées.

Le thème du vieillissement, indépendamment du sexe ou de la couleur de la peau, nous concerne tous.

<https://zrejme.sk/>

Comment promouvoir les cours d'orientation vers le changement auprès de potentiels apprenants ?

L'éducation des adultes axée sur le changement n'est pas un processus éducatif qui peut être annoncé dans un catalogue et auquel les apprenants souscriraient. L'éducation des adultes axée sur le changement est basée sur le dialogue et la participation, c'est-à-dire qu'elle vise à résoudre des

problèmes déjà existants qui sont pertinents pour des groupes d'apprenants/acteurs. Le principal principe sous-jacent semble être la co-rédaction et donc l'appropriation des programmes. Cela implique une identification et une analyse critique conjointes du problème.

Le rôle des éducateurs est ici de guider et de soutenir le processus et surtout d'être ouverts et curieux, en inculquant la curiosité critique susmentionnée aux apprenants/acteurs. L'éducation des adultes axée sur le changement n'a pas d'objectifs clairement définis et mesurables, imposés de l'extérieur, mais les objectifs sont souvent générés au sein des groupes. Les éducateurs doivent être transparents tout au long du processus et de l'accomplissement de leur travail. (voir Chambers 2019 : 7). Ils doivent également faire preuve de réflexion critique.

Une autre tâche très importante pour les éducateurs est celle de la réflexion critique (permanente), concernant l'absence de neutralité mais en même temps aussi en ne cachant jamais ses objectifs.

Encadré d'information 2 : quelques méthodes orientées vers le changement

TIME OUT : Il s'agit d'une méthode qui facilite une manière constructive de discuter et de débattre.

https://eaea.org/wp-content/uploads/2019/10/Annex-4_Timeout-discussion-method_small.pdf

FISH BOWL est une version plus dialoguée et démocratique du débat d'experts, qui tente de réduire la distance entre les « experts » et le public.

[https://en.wikipedia.org/wiki/Fishbowl_\(conversation\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Fishbowl_(conversation))

WORLD CAFÉ : est une méthode destinée aux grands groupes. Il y a un certain nombre de groupes qui abordent différentes questions. Chaque groupe a un hôte qui est chargé d'animer et de documenter les débats. Après une première discussion, les participants passent à la table suivante et poursuivent leurs discussions. La documentation sert de résumé à tous les débats.

Comment l'éducateur peut-il favoriser la bonne dynamique de groupe pour l'orientation vers le changement ?

Nous aimerions commencer à répondre à cette question avec deux citations de Jyri Manninen qui résument le rôle de l'éducateur :

“L'éducation des adultes est une sorte d'intervention dans la vie des gens, dans les organisations et dans la société à bien des égards. Nous devons donc être conscients du type d'option politique que nous véhiculons et de ce que nous essayons de faire à travers l'éducation des adultes. »

Webinaire FuturelabAE Qu'est-ce que l'éducation des adultes orientée vers le changement ?

“Chaque fois qu'un éducateur d'adultes commence à faire quelque chose avec les apprenants [...], il a une sorte d'objectif politique, d'option politique [...] Nos actions ne sont jamais neutres.”

Webinaire FuturelabAE : "Comment l'éducation des adultes orientée vers le changement peut aider à faire face aux défis de la démocratie?"

Comme indiqué ci-dessus, les éducateurs doivent être conscients des problèmes et des questions qui sont au centre du processus de changement envisagé. Ils doivent soutenir la curiosité critique et accompagner les apprenants/acteurs dans leur recherche collaborative de solutions. Ils doivent aussi, grâce à leur propre expertise, guider les apprenants et faire usage d'autorité pour éviter les conflits. Il faut autoriser l'expression d'opinions divergentes sans chercher le consensus à tout prix.

Encadré théorique 6 : la voix

Le concept de voix décrit les conditions de la prise de parole dans la société telles que proposées par Dell Hymes et Pierre Bourdieu (voir : Blommaert2015).

Spivak et Hooks ont ajouté à ce concept ce qu'on appelle l'écoute hégémonique, ce qui signifie qu'une condition intégrale de la prise de parole est celle d'être entendu, comme Blommaert le décrit dans l'article cité ci-dessus dans le cas des réfugiés qui n'ont pas de voix.

"Lorsque nous osons parler d'une voix libératrice, nous menaçons même ceux qui peuvent initialement prétendre vouloir nos mots. Dans l'acte de surmonter notre peur de la parole, d'être considérés comme menaçants, dans le processus d'apprentissage de la parole en tant que sujets, nous participons à la lutte globale pour mettre fin à la domination. Lorsque nous mettons fin à notre silence, lorsque nous parlons d'une voix libérée, nos mots nous relient à toute personne, où qu'elle soit, qui vit dans le silence. Il est important que nous parlions. Ce dont nous parlons est encore plus important. Il est de notre responsabilité, collectivement et individuellement, de faire la distinction entre la simple prise de parole qui vise l'auto-agrandissement, l'exploitation de l'"autre" exotique, et la prise de parole qui est un geste de résistance, une affirmation de la lutte."

(bell hooks: Talking Back. Thinking Feminist. Thinking Black 1989
South End Press)

Les éducateurs doivent veiller à ce que le processus de résolution des problèmes soit un effort conjoint et doivent participer à renforcer les apprenants/acteurs dans une situation qui est dans la plupart des cas ambivalente (voir le concept d'ubuntu nepantla dans l'encadré théorique 4).

Pour être plus concret, nous voulons montrer certaines des méthodes utilisées pendant les séminaires du projet (voir encadré 2) en soulignant en même temps qu'il ne s'agit jamais d'une question de méthodologie mais d'une question d'attitude.

De quel type et de quelle ampleur est le changement dont nous parlons ?

Selon nous, l'éducation des adultes axée sur le changement devrait viser à améliorer la société dans son ensemble et non à changer la condition d'un seul individu : cela signifie que nous ne devrions pas chercher à aider une personne à améliorer sa position dans la société - donc à passer du côté des discriminés et des marginalisés au côté des "privilegiés", comme le voudrait une conception néolibérale. Pourtant, le changement d'attitude, par exemple le dépassement des positions racistes, est un changement qui implique l'individu au premier niveau mais qui provoque également un changement dans la société. Le changement dans l'environnement local, par exemple en encourageant la participation et en donnant une "voix" aux gens, est un changement que nous devrions aussi viser.

L'orientation vers le changement doit-elle faire partie d'un "agenda caché" ou d'un objectif déclaré au préalable ?

Si nous considérons l'éducation des adultes orientée vers le changement comme un moteur du changement social vers plus de justice sociale, elle doit être transparente et franche. Tout comme le rôle de l'éducateur, les programmes qui visent le changement doivent en soi être transparents dans leurs objectifs et leur portée. Les programmes orientés vers le changement - tels qu'ils sont définis dans le projet - sont basés sur la prise de décision collaborative et le dialogue, et ne peuvent donc pas fonctionner avec des intentions cachées.

Le point de départ de toute éducation orientée vers le changement doit être le désir de changement d'un groupe d'apprenants/acteurs. La planification des cours doit être guidée par ce souhait. Comme l'a dit Carlos Ribeiro dans l'un des webinaires du projet, le principe essentiel de l'organisation des cours est celui de la co-construction du programme. Les apprenants/acteurs doivent être co-auteurs du cours car c'est leur propre développement qui est au centre du programme.

Encadré d'information 4 : Education aux medias en Palestine

Pour illustrer une approche transparente dans les méthodes d'éducation des adultes, le projet transnational axé sur l'éducation aux médias et les droits de l'Homme en Palestine occupée, est intéressant. Ce projet d'éducation aux médias vise à renforcer les compétences des journalistes et les personnels des médias palestiniens. Il doit améliorer la compréhension des pratiques médiatiques et les compétences en matière d'éducation aux médias.

Un guide existe en français et en anglais.

Le projet a été présenté lors d'un webinar FuturelabAE:
<https://www.youtube.com/watch?v=mWgQoVOblhl>

Selon lui, "l'idée d'apprentissage est un processus très ouvert" et "la formation est un outil et non un but". Cela signifie que l'organisation d'un programme d'éducation orientée vers le changement doit garantir cette ouverture et cette flexibilité. Nous pourrions ajouter à la déclaration de Ribeiro que l'apprentissage n'est donc pas mesurable ; le seul indicateur de succès étant le changement envisagé et l'impact de ce changement sur les individus et les groupes impliqués. Nous pourrions aller plus loin et affirmer que les éducateurs deviennent alors des apprenants dans ce cas, car ils peuvent apprendre des apprenants.

Nous sommes conscients que cela constitue un véritable défi pour les institutions et les éducateurs puisqu'ils doivent adapter un programme pédagogique traditionnel en transférant le pouvoir aux acteurs/apprenants, en se positionnant comme simple soutien au processus d'apprentissage tout en restant professionnels et transparents.

Comment l'orientation vers le changement influe-t-elle sur les compétences requises des éducateurs ?

Le rôle des éducateurs est central dans l'éducation des adultes axée sur le changement, ils sont la clé de voûte du processus. Non seulement ils jouent le rôle de guide, mais ils apportent également leur expertise au processus d'apprentissage. En même temps, les éducateurs sont à la fois apprenants et acteurs, comme le dit succinctement Bell Hooks :

“Cette stratégie pédagogique repose sur l'hypothèse selon laquelle nous apportons tous en classe des connaissances expérimentales, et que ces connaissances peuvent effectivement améliorer notre expérience d'apprentissage. Si l'expérience est déjà invoquée dans la classe comme un mode de connaissance qui coexiste de manière non hiérarchique avec d'autres modes de connaissance, il y a moins de chances qu'elle soit utilisée pour réduire au silence....” (Bell Hooks, *teaching to transgress*, 1994. P.8)

Par conséquent, il doit y avoir un équilibre entre apprentissage et éducation. Cela nécessite de former les éducateurs, pas simplement en matière de compétences, mais aussi sur leur positionnement et les attitudes à adopter.

Cela nécessite également pour les éducateurs de suivre une formation spécifique. Cette formation, cependant, ne devrait pas uniquement être basée sur les compétences, mais elle devrait aborder le développement d'attitudes et de positions ainsi que la capacité à être un guide expert, transparent dans ses objectifs et ses intentions. Une supervision régulière et un soutien par les pairs semblent essentiels dans ce contexte.

Existe-t-il des questions éthiques qui devraient être résolues avant que l'orientation vers le changement ne soit appliquée aux cours d'éducation des adultes libéraux classiques ? Y a-t-il des questions éthiques qui doivent être résolues ?

Encore une fois, nous voulons faire référence au rôle de l'éducateur en tant qu'acteur faisant preuve de pensée critique, transparente et orientée vers la démocratie dans ses pratiques d'éducation. Les questions éthiques sont donc inhérentes au processus d'éducation des adultes.



Le cours « Ensemble pour le changement » s’est concentré sur la démocratie et les pratiques d’éducation des adultes axées sur le changement.

5. Les prestataires de l’éducation des adultes et les décideurs politiques en tant que promoteurs d’une éducation axée sur le changement

Que doivent faire les prestataires d’éducation des adultes pour favoriser une éducation orientée vers le changement ?

Parfois les institutions et en particulier celles qui ont besoin d'un soutien financier, sont présentées non pas comme des agents de soutien, mais comme des obstacles.

Patrik Krebs, le coordinateur du projet "Theatre With No Home", parle dans une interview de l’absence de financement national :

“Travailler avec des sans-abri n'est pas difficile. Vraiment pas. Ce qui est très difficile, c'est de travailler avec les institutions. C'est la partie la plus difficile. Les sans-abri sont très heureux de pouvoir travailler ou faire quelque chose. [...] C'est la partie saine de notre travail. Mais pour l’expliquer aux institutions - et surtout aux institutions nationales - c'est souvent impossible [...] Nous n'existons que grâce aux projets internationaux.” Patrik Krebs:

Webinaire FuturelabAE: "Où l'éducation des adultes orientée vers le changement pourrait-elle avoir lieu?"

Rubia Salgado, éducatrice en Autriche chez maiz/kollektiv, a paraphrasé Freire en demandant : "Pour qui travaillez-vous ? Travaillez-vous pour l'État ou pour les gens?" (Webinaire FuturelabAE : "Aborder et contrer le populisme et le racisme de droite")

Les déclarations de mission formulées par les institutions constituent un pas vers ce changement. Nous avons convenu que les établissements devaient avoir pour objectif de fournir (d'organiser) une éducation des adultes orientée vers le changement dans leur déclaration de mission. La plupart des établissements d'éducation des adultes déclarent déjà leur engagement envers les sociétés démocratiques, la lutte contre la discrimination et le racisme. A partir de là, il n'y a qu'un petit pas (mais un pas de géant du point de vue de l'engagement pour le changement) à faire figurer les objectifs de l'éducation des adultes axée sur le changement dans ces déclarations.

La déclaration de mission de VHS Vienna :

Nous défendons une société ouverte et socialement juste, où chacun doit avoir des chances égales de développer tous ses potentiels et de participer activement à la société. Nous contribuons ainsi à la qualité de vie de tous les habitants de Vienne et à leur coexistence pacifique et nous nous opposons à toutes les formes de discrimination et d'exclusion.

Nous considérons l'apprentissage comme un processus personnel et sociétal. Dans ce sens, nous contribuons à l'autodétermination de nos apprenants. [...]

(Leitbild der Wiener Volkshochschulen, traduction Thomas Fritz)

Si l'institution vise à encourager une société ouverte et socialement juste, elle doit également être prête à prendre des mesures pour atteindre cet objectif. Si l'apprentissage est défini comme un processus personnel et en même temps sociétal, et que l'objectif est l'autonomisation grâce à une collaboration égalitaire, l'étape suivante serait de déclarer : "Nous souscrivons à l'autodétermination des personnes vivant dans cette ville et soutenons les activités - même la fresque extra-muros - pour y parvenir."

Encadré d'information 5 : le côté obscur de l'éducation

... ces réunions étaient une série de discussions et de débats entre acteurs de l'éducation critique, organisée par le Centre fédéral d'éducation des adultes en Autriche. Parmi les questions débattues figuraient l'utilisation d'une terminologie (non) discriminatoire, des modèles alternatifs d'alphabétisation et une critique des courants néo-libéraux dominants dans l'éducation.

[FuturelabAE repository of best practices](#)

Un engagement clair en faveur des activités dites de proximité et d'une coopération étroite avec les communautés semble ici nécessaire. Fergal Finnegan appelle à un retour aux sources de l'éducation des adultes, qui était fortement liée aux mouvements sociaux et à l'éducation des travailleurs. L'apprentissage n'est pas un service fourni par une institution, mais un processus actif entrepris par des groupes d'apprenants avec le soutien de ces institutions.

Un rôle essentiel que les institutions doivent jouer est celui de soutenir les éducateurs, de leur faire savoir qu'une éducation orientée vers le changement est souhaitée et voulue par l'institution. Un autre aspect, encore plus important, consiste à créer des espaces de réflexion critique sur le travail éducatif orienté vers le changement, en institutionnalisant des ateliers de réflexion. Et, bien sûr, en fournissant aux éducateurs une formation à l'éducation orientée vers le changement.

Un autre aspect - encore plus important - consiste à offrir des espaces de réflexion critique sur le travail éducatif axé sur le changement. Ceci peut être réalisé en organisant des ateliers dans lesquels les éducateurs peuvent - conjointement, et avec des conseils - réfléchir à leur travail, à leurs défis et aux incidents positifs dans les processus d'apprentissage/d'enseignement. Il est également crucial de fournir une formation à l'éducation orientée vers le changement qui ne peut être trouvée normalement dans les cours universitaires ou les séminaires en cours d'emploi.

Dans une perspective plus générale, nous pouvons nous demander à ce stade si les institutions financées par l'État peuvent mener à bien une éducation orientée vers le changement, car l'État pourrait ne pas financer ce qui pourrait mettre en danger l'ordre social tel qu'il le conçoit.

L'interruption des réunions des membres de l'éducation critique, organisée pendant trois ans par l'institut officiel d'éducation des adultes en Autriche, car jugées trop critique et contre-productive, en est un exemple (voir encadré d'information 5).

Encadré d'information 6: Éducation communautaire/éducation dans et pour les communautés

Dans le contexte de l'éducation des adultes, Carlos Ribiero fait référence à la responsabilité des éducateurs en tant que citoyens. De nouveaux lieux (tiers lieux) devraient être appropriés à cette fin. Pour l'éducation communautaire, il est recommandé d'utiliser ce que l'on appelle le "troisième lieu" (ni la sphère privée ni le lieu de travail), dans et avec l'environnement social.

Selon Carlos Ribeiro, « nous devons penser à notre participation non seulement à l'éducation non seulement à la formation, mais au niveau local, au développement local, au développement de la communauté »

Webinaire FuturelabAE:

"Où pourrait avoir lieu une éducation des adultes orientée vers le changement ?"

Nous voyons une réalisation de cette approche dans le projet Longford Women's Link, qui vise à soutenir les femmes pour renforcer leurs capacités d'action, pour elle mais aussi leur famille et leur quartier.

Webinaire FuturelabAE avec Tara Farrell:

"Expériences en matière d'éducation des adultes axée sur le changement, leçons apprises"

Quel type d'organisation peut offrir une éducation des adultes axée sur le changement ?

Comme nous l'avons déjà souligné, nous pensons que les apprenants/acteurs sont les co-auteurs des événements et qu'ils doivent aussi décider du rythme des réunions. Lorsque nous pensons à l'éducation des adultes orientée vers le changement, nous ne pensons pas en termes de cours et d'apprenants qui s'y inscrivent, mais de groupes qui prennent l'initiative et décident du lieu, du moment et de la fréquence des réunions.

L'éducation des adultes orientée vers le changement n'est pas un ensemble de méthodologies mais repose sur un ensemble de principes, à savoir le dialogue, la coresponsabilité et l'autonomisation. Cette approche de l'éducation des adultes implique un léger changement de paradigme dans notre façon de concevoir l'éducation. Ce n'est pas nous qui décidons et fournissons un service mais ce sont les apprenants/acteurs qui décident, le rôle des éducateurs est alors "réduit" à l'accompagnement des apprenants/acteurs. Ils deviennent des guides critiques dans un contexte de changements imprévisibles, pour que chacun garde à l'esprit l'objectif décidé en commun. Les établissements d'éducation des adultes peuvent soutenir les processus de changement en entrant en dialogue avec des groupes d'apprenants, en leur tendant la main et en leur fournissant des espaces et des infrastructures.

Encadré d'information 7: Documents de politique "adaptative"

Les documents d'analyse politique sont sans exception rédigés en utilisant des "expressions adaptatives", par exemple:

« ... une charge accrue est imposée aux individus pour qu'ils adaptent leurs compétences afin de rester préparés aux changements futurs" (Conseil de l'Union européenne (2008). Résolution du Conseil sur une meilleure intégration de l'orientation tout au long de la vie dans les stratégies d'apprentissage tout au long de la vie

L'accès à des informations et à des connaissances actualisées [...] devient la clé du renforcement de la compétitivité de l'Europe et de l'amélioration de l'employabilité et de l'adaptabilité de la main-d'œuvre " (Mémoire sur l'éducation et la formation tout au long de la vie, Commission des communautés européennes 2000)... »

Dans un séminaire de projet, Jyri Manninen demande:

"Pourquoi ne pouvons-nous pas rédiger ces documents politiques et changer nos pratiques pour que l'éducation des adultes n'aide pas seulement les gens à faire face à la vie, mais les aide aussi à changer leur vie et à développer la société ?"

Webinaire FuturelabAE: "Qu'est-ce que l'éducation des adultes axée vers le changement?"

En termes de paramètres organisationnels, nous pensons que le choix des lieux d'apprentissage est important. Ces lieux peuvent être des centres communautaires, des bibliothèques, des parcs ou tout autre endroit où les apprenants/acteurs se sentent en sécurité et libres. (Voir l'encadré 6).

Quel type de nouvelle réflexion les institutions et les éducateurs doivent-ils avoir ?

La réponse simple à cette question serait la suivante : ils doivent laisser les apprenants faire ce qu'ils doivent faire afin d'obtenir les changements qu'ils recherchent. Pour être plus sérieux, et affiner la réponse, nous suggérons que ce qu'ils doivent faire, c'est réfléchir à leurs propres rôles dans le processus éducatif, à leurs rôles et positions dans la relation de pouvoir entre ceux qui "apprennent" et ceux qui fournissent l'apprentissage, ce qui signifie qu'ils doivent désapprendre leurs propres traditions et laisser les apprenants libres de co-écrire leur apprentissage.

Que doivent faire les décideurs politiques pour favoriser une éducation des adultes orientée vers le changement ?

En matière d'éducation, les décideurs politiques et les prestataires de l'éducation des adultes travaillent principalement sur la délivrance de qualifications et la certification des processus d'apprentissage. Le programme des États (et de l'Union européenne) semble inclure l'amélioration du niveau de qualifications de la population. Ceci est très souvent basé sur des paramètres économiques. Un chiffre souvent cité est la croissance du PIB par une augmentation des qualifications, (EDU NAEC Paper Series n° 1.).

Les documents d'analyse politique affirment que la « société de la connaissance » a besoin de plus de personnes qualifiées, sans remettre en question ce concept et ses implications sociales. Dès les années 60, un groupe de théoriciens, dont Paolo Freire et Ivan Illich, a formulé l'idée que plus d'éducation ne produit pas plus d'emplois. (voir le Manifeste de Cuernavaca, 1974). L'éducation civique et l'éducation à la démocratie ne cherchent pas à fournir des qualifications mesurables et certifiables, mais à améliorer la vie des personnes marginalisées.

Les recommandations politiques de FutureLabAE fournissent des suggestions concrètes sur la manière dont l'éducation des adultes orientée vers le changement peut être soutenue par les autorités européennes, nationales et locales.



Dans le cours en ligne « Ensemble pour le changement » nous avons présenté des exemples sur la manière dont l'éducation des adultes axée sur le changement peut faire progresser la démocratie.

6. Comment favoriser l'éducation à la démocratie ?

L'éducation à la démocratie exige un mode d'apprentissage démocratique, comme l'affirme Manninen : "Est-il possible d'enseigner la démocratie ? - La réponse a été oui, bien sûr, mais seulement à travers la pratique de la démocratie, de la citoyenneté active, de la participation active" (20.30ff).

En regardant ce que nous avons écrit sur le rôle et la responsabilité des éducateurs, nous voyons qu'ils sont avant tout des partenaires de dialogue, qu'ils prennent en charge les problèmes des apprenants et qu'ils guident le processus de recherche d'une solution. Ils doivent être transparents quant à leur propre agenda politique et à leurs convictions. Le processus éducatif est un processus de collaboration sur un pied d'égalité, l'éducateur s'appuyant sur son expertise mais permettant également aux apprenants d'apporter la leur.

C'est aussi de cette manière que la démocratie peut fonctionner, c'est-à-dire en mettant en place un débat sur des questions urgentes entre partenaires mis à égalité, sans intentions cachées. Il n'y a pas de place pour la discrimination dans le processus d'éducation des adultes orientée vers le changement, ni pour le racisme, le sexisme, le « linguicisme » ou l'agisme. L'éducation des adultes orientée vers le changement doit offrir un espace sûr pour tester les processus démocratiques et la codétermination. Comme le dit Manninen: "le dialogue est le cœur de la démocratie" et avec lui la collaboration et le respect des autres. Dans des espaces sûrs, les apprenants peuvent "faire entendre cette voix et faire la différence". Dans ces contextes, les apprenants/acteurs seront entendus et écoutés.

Comme nous avons défini l'apprentissage comme un processus ouvert et sans résultat final (car même si les changements envisagés ont été réalisés, de nouveaux défis peuvent surgir), le

processus d'apprentissage n'a pas de fin et doit toujours être encouragé.

Encadré d'information 8: préparer les femmes à l'action politique

SHE est une initiative féministe, communautaire et rurale, qui permet aux femmes d'accéder à la vie politique en Irlande. L'objectif du projet est la représentation et la défense des femmes aux niveaux local et national. Une série de programmes et de séminaires d'exploration et d'apprentissage de la politique sont proposés afin de renforcer la capacité des femmes à participer à la vie publique.

<https://www.seeherelected.ie/>

L'éducation à la démocratie doit également reposer sur ce que les gens savent déjà faire, c'est-à-dire leurs compétences de base. Selon nous, les compétences répertoriées par l'Union européenne sont utiles mais légèrement limitées dans ce contexte. Elles doivent au moins être complétées par des compétences de l'éducation des adultes orientée vers le changement (ou comme dans la formulation originale de Negt (voir : Zeuner 2013) l'éducation sociétale.

Si nous suivons l'exigence de Manninen selon laquelle "l'éducation des adultes doit viser à préparer les adultes à changer le monde", cela implique également une autoréflexion critique. Cela signifie qu'il faut examiner de plus près la situation dans laquelle se trouvent les apprenants et ce qu'ils souhaitent changer, ou, comme le disent MacLaren et Farahmandpur, découvrir "de quelle manière la société m'a produit et qu'est-ce que je souhaite maintenant rejeter ?". (2005 : 113).

D'un point de vue plus pratique, des méthodes telles que TimeOut et Fishbowl (voir Encadré d'information 2) sont des outils qui peuvent être utilisés pour expérimenter une manière de débattre en mettant les participants à égalité.

Encadré théorique 7: Les compétences de l'éducation des adultes orientées vers le changement

A ce stade, nous souhaitons introduire un concept alternatif ou plutôt additionnel aux huit domaines de compétences formulés par l'Union européenne qui sont énoncés comme suit :

- l'alphabétisation
- Le multilinguisme
- Compétences numériques, scientifiques et d'ingénierie
- Compétences numériques et technologiques
- Compétences interpersonnelles, et capacité à adopter de nouvelles compétences
- Citoyenneté active
- L'esprit d'entreprise
- Sensibilisation et expression culturelles

Recommandation relative aux compétences clés en matière d'éducation et de formation tout au long de la vie

Ces compétences alternatives ont été formulées par le théoricien allemand Oskar Negt et visent à couvrir principalement les domaines de la citoyenneté active. Negt les qualifie de compétences sociétales :

- compétence identitaire
- compétence historique
- conscience et compétence en matière de justice sociale
- compétence technologique
- compétence écologique
- compétence économique

L'objectif de l'acquisition de ces compétences est de "comprendre les relations existantes dans le monde contemporain et d'établir un rapport critique avec la réalité existante afin d'initier les processus de recadrage nécessaires " (Negt, 1993 : 662 (cité dans : Zeuner 2013 : 145). Negt poursuit en disant que les expériences en tant que sujet jouent un rôle décisif dans le développement des "compétences sociétales (Zeuner 2013 : 146).

Si l'on se réfère à la déclaration de Manninen (et à de nombreuses déclarations de Freire), une manière démocratique d'apprendre n'est pas obtenue par les méthodes " traditionnelles " d'enseignement, c'est-à-dire par la transmission d'un "canon prédéfini de connaissances [...] Les apprenants devraient plutôt développer leurs compétences, en atteignant une orientation plus forte, en découvrant les relations entre " l'intérêt des sujets apprenants et le monde objectif ". (Zeuner 2013 : 147).



L'un des modules du cours en ligne « Design for change » explore la manière dont les jeux numériques peuvent être utilisés dans l'éducation des adultes axée sur le changement.

7. Comment favoriser une perspective critique sur la numérisation ?

Avant de commencer à parler de numérisation dans le contexte de la démocratie, des fake news et de la dépendance aux outils d'administration en ligne, nous aimerions mentionner quelques idées générales, devenues vitales avec la pandémie. Les agences gouvernementales et les institutions éducatives ne cessent de souligner l'importance de la numérisation de l'apprentissage et de l'interaction sociale, oubliant (ou plutôt) excluant un certain nombre de personnes dont l'accès aux technologies de l'information est limité. En effet les groupes les plus marginalisés, c'est-à-dire les femmes, les familles et les personnes à faible revenu, les personnes âgées et les réfugiés ont un accès limité aux médias numériques à cause d'un manque de compétences et d'outils numériques. Ces groupes peuvent posséder et utiliser des téléphones intelligents, mais uniquement à des fins limitées. Ils sont très souvent dépendants d'autres personnes pour installer des applications et utilisent les smartphones pour communiquer, prendre des photos, faire des vidéos ou accéder aux réseaux sociaux. La plupart de ces groupes ne possèdent pas de tablettes ou de PC. Cela a un fort impact sur l'apprentissage numérique et les utilisations des outils d'administration en ligne.

De plus, ils sont particulièrement touchés par la désinformation ou les "fake news". La grande quantité d'information numérique disponible exige d'avoir les compétences nécessaires pour faire leur analyse critique et des recherches. Cela signifie que l'éducation critique aux médias est nécessaire et que l'éducation des adultes orientée vers le changement doit fournir aux apprenants ces outils.

Vous trouverez deux exemples de ces outils dans les encadrés d'information 2 et 3, deux façons de contrer les "fake news" de manière productive.

Nous pensons que les exemples susmentionnés montrent clairement que la numérisation et l'éducation à la démocratie sont fortement liées.

Encadré d'information 9: la ludification ou « gamification »

Étant donné que les jeux classiques (en ligne et hors ligne) tentent souvent de résoudre un problème réel ou de s'attaquer à une question réelle, la ludification est une approche possible pour aborder les questions liées à la démocratie et à la numérisation. Ainsi, un large spectre peut être abordé, allant d'une approche critique des théories du complot à la sensibilisation des groupes marginalisés de la société.

[Webinaire FuturelabAE: "Utilisation de jeux numériques dans l'éducation des adultes axée sur le changement"](#)

Références et lectures complémentaires:

Bishop, E. (2014). "Critical Literacy. Bringing Theory to Praxis." *Journal of Curriculum Theorizing* 30(1): 51 - 63.

Blommaert, J. (2015). "Pierre Bourdieu: Perspectives on Language and Society." research gate.

Chambers, D. W. (2019) Is Freire Incoherent? Reconciling Directiveness and Dialogue in Freirean Pedagogy In: *Journal of Philosophy of Education* 21- 47

hooks, bell (1989): *Talking Back. Thinking Feminist. Thinking Black.* South End Press

hooks, bell (1994): *Teaching to Transgress: education as the practice of freedom.* London and New York, Routledge

hooks, bell (2010) *Teaching critical thinking. Practical Wisdom.* London and New York, Routledge

Kirchgaesser, A. (2019). *Renewal from the margins – change-oriented adult education in do-it-yourself learning spaces.* Belgrade, Paper presented in ESREA Triennial conference, September 19-22.

Manninen, J., Jetsu A. and I. Sgier (2019). *Change-oriented Adult Education in the Fields of Democracy and Digitalization, FutureLabAE project Intellectual output =1.* Brussels: EAEA. <https://eaea.org/project/future-lab/?pid=11872>

McLaren, P. and R. Farahmandpur (2005). *Teaching against Global Capitalism and the New Imperialism.* Lanham, Boulder, New York. Toronto, Oxford, Rowman & Littlefield Publishers.

Pennycook, A. and S. Makoni (2020). *Innovations and Challenges in Applied Linguistics from the Global South.* London and New York, Routledge.

Picon, C. (1991). *Adult education and popular education in the context of state and NGOs.* *Covergence* 24 (1/2)

Spivak, G.C.(1988). *Can the Subaltern Speak?* In: Cary Nelson & Lawrence Grossberg (Hgg.): *Marxism and the Interpretation of Culture*, University of Illinois Press, Chicago 1988

Spivak, G. C. (2015 [1993]). *Outside in the teaching machine.* Routledge classics. New York, London: Routledge Classics.

Zeuner, C. (2013). "From workers education to societal competencies: Approaches to a critical, emancipatory education for democracy." *European Journal for Research on the Education and Learning of Adults* 4(2): 139-152.

Annexe 1: Le projet FutureLabAE

Le projet FutureLabAE vise à fournir aux formateurs, éducateurs et plus largement au personnel des organisations en charge de l'éducation des adultes, les connaissances, l'expertise et les outils nécessaires pour être davantage orientés vers le changement dans leur offre et leurs pratiques d'apprentissage pour les adultes.

Le projet aborde en particulier deux grands défis auxquels l'Europe est actuellement confrontée et pour lesquels l'éducation des adultes pourrait jouer un rôle crucial : 1-la démocratie, car un nombre croissant de citoyens sont mécontents de l'offre politique actuelle, commencent à se tourner vers des partis xénophobes et populistes ou choisissent de ne pas voter ; 2-la numérisation, car un grand nombre de personnes en Europe ont besoin d'un soutien en matière de développement de compétences de base, notamment numériques.

Durant les trois dernières années, le projet a permis le développement des livrables suivants :

- Un ensemble de pratiques et d'analyses orientées vers le changement dans les domaines de la digitalisation et la démocratie. Le résultat de ces travaux fournissent des pistes d'inspiration, non seulement pour les organisations d'éducation des adultes, le personnel et les formateurs, mais aussi pour les décideurs politiques à différents niveaux.
- Deux cours en ligne sur l'éducation des adultes orientée vers le changement et la digitalisation / la démocratie à destination des organisations d'éducation des adultes, le personnel et les formateurs
- Deux méthodologies pour des ateliers orientés vers le changement sur la numérisation et la démocratie
- Des lignes directrices pour les organisations et le personnel de l'éducation des adultes pour travailler de manière plus proactive et plus efficace sur ces sujets, afin de soutenir efficacement les personnes ayant de faibles compétences numériques et civiques.
- Des recommandations pour les décideurs politiques sur les politiques nécessaires pour mieux mettre en œuvre des dispositions axées sur le changement concernant la numérisation et la démocratie.

Le projet FutureLabAE est financé par le programme Erasmus+ et rassemble les partenaires suivants:

- Institut National de Formation et de Recherche sur l'Education Permanente (INFREP) – France
- European Association for the Education of Adults (EAEA) – Belgique
- National Adult Learning Organisation (AONTAS) – Irlande
- Asociacia institucii vzdelavania dospelych v Slovenskej republike (AIVD) – Slovaquie
- Kvs Foundation (Kansanvalistusseura sr.) – Finlande
- University of Eastern Finland (UEF) – Finlande
- Amar Terra Verde, LDA. (EPATV) – Portugal
- Die Wiener Volkshochschulen GMBH (VHS) – Autriche
- Swiss Federation for Adult Learning (SVEB) – Suisse

Annexe 2: liste des encadrés théoriques

- 1: Définition de l'éducation des adultes orientée vers le changement
- 2: Citations sur l'éducation des adultes orientée vers le changement
- 3: Les citations de Paolo Freire sur la non-neutralité de l'éducation
- 4: Le concept de *Ubuntu nepantla*
- 5: La [pédagogie] critique
- 6: La voix
- 7: Les compétences de l'éducation des adultes orientée vers le changement

Annexe 3: liste des encadrés d'information

- 1: Zrejme
- 2: Quelques méthodes orientées vers le changement
- 3: Les voix des acteurs et des apprenants
- 4: L'éducation des médias en Palestine
- 5: Le côté obscur de l'éducation
- 6: Éducation communautaire/éducation dans et pour les communautés
- 7: Les documents de politique adaptative
- 8: Préparer les femmes à l'action politique
- 9: La ludification



S V E B ■
F S E A ■